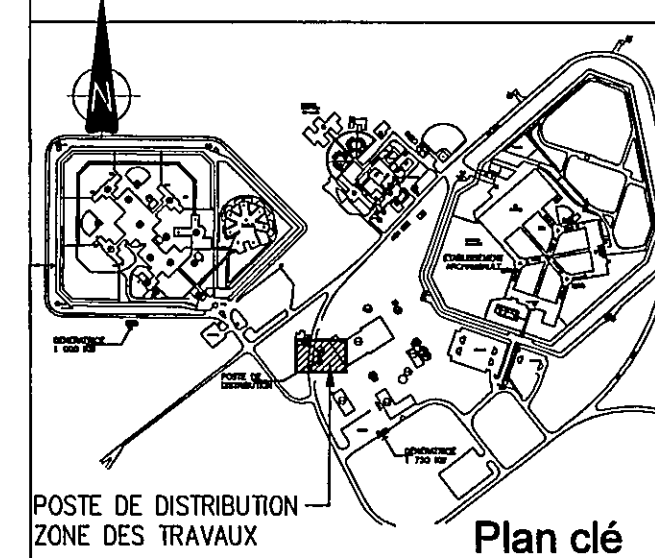


NOTE GÉNÉRALE :

- LA LOCALISATION DES ÉQUIPEMENTS SOUTERRAINS EXISTANTS MONTRÉS AU PLAN EST APPROXIMATIVE ET DEVRA ÊTRE VALIDÉE AU CHANTIER
THE LOCATION OF EXISTING UNDERGROUND EQUIPMENT IS AN APPROXIMATION AND MUST BE VERIFIED AT THE WORK SITE.



LÉGENDE / LEGEND

— EXISTANT
- - - - - CACHE
HIDDEN

0	ÉMS POUR SOUMISSION/ FOR TENDERS	2015/08/06
B	ÉMS POUR SOUMISSION/ FOR TENDERS	2015/08/06
A	ÉMS POUR COMMENTAIRES 88%	2015/05/05
révisions		date

A no. du détail
B no. de la feuille—où détail exigé
C no. de la feuille—où détaillé

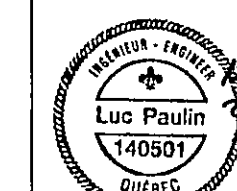
Projet
SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

ÉTABLISSEMENT ARCHAMBAULT-UNITÉ MINIMUM
244, MONTÉE GAGNON, STE-ANNE-DES-PLAINES

**MISE AUX NORMES DES SYSTÈMES
DE STOCKAGE DE PRODUITS
PÉTROLIERS**

Dessin

**INSTALLATIONS EXISTANTES ET
DÉMANTÈLEMENT DES INSTALLATIONS
PÉTROLIÈRES
VUE EN PLAN**



Conçu par
L. PAULIN, ing. / J. -C. LECOURS
Date
2015/02/24

Dessiné par
K. MATHIEU
Date
2015/02/24

Approuvé par
L. PAULIN, ing.
Date
2015/05/05

Soumission
Gestionnaire de projet TPSCC

No de projet
TPSCC
550-2-301-3102
Client

Nom du fichier
550-2-301-3102-M10
No de classement
16127M010

No de plan ou dessin
550-2-301-3102-M010-DI
No feuille
M10/11

**ÉMS POUR
SOUMISSION**
2015-08-06
NE PAS UTILISER POUR CONSTRUCTION

0 SONDE INTERSTITIELLE ET BOÎTE DE SERVICE À DÉMANTELER/
INTERSTITIAL SENSOR AND SERVICE BOX TO DISMANTLE

TUYAUTERIE DE RÉCUPÉRATION DE VAPEUR À CONSERVER ET BOÎTE DE SERVICE À DÉMANTELER/
VAPOR RECOVERY PIPE TO CONSERVE AND SERVICE BOX TO DISMANTLE

TUYAUTERIE DE REMPLISSAGE À CONSERVER ET BOÎTE DE SERVICE À DÉMANTELER/
SUPPLY PIPE TO CONSERVE AND SERVICE BOX TO DISMANTLE

PUITS D'ACCÈS À RETIRER PAR LE
MANUFACTURIER DU RÉSERVOIR/
ACCESS SUMP TO REMOVE BY THE
TANK MANUFACTURER

DALLE DE BÉTON À CONSERVER/
CONCRETE SLAB TO CONSERVE

TUYAUTERIES DE SUCCION
À CONSERVER (2)/
SUCTION PIPES TO CONSERVE (2)

BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE
À CONSERVER/
EMERGENCY STOP BUTTON
TO CONSERVE

ÎLOT DE BÉTON À CONSERVER
CONCRETE ISLAND TO CONSERVE

BOLLARDS À CONSERVER (4)/
BOLLARDS TO CONSERVE (4)

SYSTÈME DE GESTION DE CARBURANT
À CONSERVER/
FUEL MANAGEMENT SYSTEM
TO CONSERVE

DISTRIBUTEUR SIMPLE D'ESSENCE À CONSERVER/
SINGLE GASOLINE DISPENSER TO CONSERVE

KIOSQUE AJOURÉ À CONSERVER/
PERFORATED STALL TO CONSERVE

DISTRIBUTEUR SIMPLE DE DIESEL
À CONSERVER/
SINGLE DIESEL DISPENSER TO
CONSERVE

RÉTRACTEUR DE BOYAU À CONSERVER/
HOSE RETRACTOR TO CONSERVE

PUITS D'ACCÈS À RETIRER PAR LE MANUFACTURIER
DU RÉSERVOIR/
ACCESS SUMP TO REMOVE BY THE TANK
MANUFACTURER

TUYAUTERIE DE REMPLISSAGE À CONSERVER
ET BOÎTE DE SERVICE À DÉMANTELER/
REFILL PIPING TO CONSERVE AND SERVICE
BOX TO DISMANTLE

TUYAUTERIE DE RÉCUPÉRATION DE VAPEUR À CONSERVER
ET BOÎTE DE SERVICE À DÉMANTELER/
VAPOR RECOVERY PIPING TO CONSERVE AND SERVICE BOX
TO DISMANTLE

SONDE INTERSTITIELLE À CONSERVER ET BOÎTE DE SERVICE À DÉMANTELER/
INTERSTITIAL SENSOR TO CONSERVE AND SERVICE BOX TO DISMANTLE

DALLE DE BÉTON À DÉMANTELER COMPLÈTEMENT/
CONCRETE SLAB TO DISMANTLE COMPLETELY

RÉSERVOIR SOUTERRAIN DE DIESEL EN FIBRE DE VERRE À
DOUBLE PAROI DE 15 000 LITRES À CONSERVER/
UNDERGROUND, DOUBLE WALLED, FIBERGLASS DIESEL TANK,
CAPACITY 15 000 LITERS TO CONSERVE

RÉSERVOIR DE DIESEL SOUTERRAIN/
UNDERGROUND DIESEL TANK

BOÎTE ÉLECTRIQUE À CONSERVER ET
BOÎTE DE SERVICE À DÉMANTELER/
ELECTRIC BOX TO CONSERVE AND
SERVICE BOX TO DISMANTLE

PUITS D'OBSERVATION À CONSERVER ET BOÎTE DE
SERVICE À DÉMANTELER/
OBSERVATION WELL TO CONSERVE AND SERVICE
BOX TO DISMANTLE

RÉSERVOIR SOUTERRAIN D'ESSENCE EN FIBRE DE VERRE
À DOUBLE PAROI DE 25 000 LITRES À CONSERVER/
UNDERGROUND, DOUBLE WALLED, FIBERGLASS GAS TANK,
CAPACITY OF 25 000 LITERS TO CONSERVE

RÉSERVOIR D'ESSENCE SOUTERRAIN /
UNDERGROUND GASOLINE TANK

TUYAUTERIES D'ÉVENT SOUTERRAINES À CONSERVER/
UNDERGROUND VENT PIPES TO CONSERVE

BOLLARDS À CONSERVER (2)/
BOLLARDS TO CONSERVE (2)

TUYAUTERIE D'ÉVENT HORS-SOL AVEC SUPPORTS À CONSERVER/
ABOVEGROUND VENT PIPES WITH SUPPORTS TO CONSERVE

VUE EN PLAN (POSTE DE DISTRIBUTION)

DÉMANTÈLEMENT DES INSTALLATIONS PÉTROLIÈRES

ÉCH. : 1 : 30

PLAN VIEW (DISTRIBUTION CENTER)

DISMANTLING OF PETROLEUM INSTALLATIONS

SCALE: 1 : 30